

# CURRICULUM VITAE

## VALENTINA ZAITSEVA

4511 8<sup>th</sup> Ave, NE #202  
Seattle, WA 98105

Phone: (206) 206-632-2488  
E-mail: [vaz2@u.washington.edu](mailto:vaz2@u.washington.edu)

### EDUCATION

1992 Harvard University, Ph.D. in Slavic Languages and Literatures  
1988 Harvard University, A.M. in Slavic Languages and Literatures  
1974 Herzen Pedagogical Institute, B.A. in Russian Language and Literature

### EMPLOYMENT

2005-- Lecturer, University of Washington  
2003—2004 Lecturer, Georgetown and American University  
1994—2001 Lecturer, New York University  
1988—1990 Teaching Fellow, Harvard University  
1979—1986 Preceptor of Slavic Languages and Literatures, Harvard University

### COURSES TAUGHT

Elementary, Intermediate and Advanced Russian • Russian Talk: Communication, Culture, & Health in Sochi, Russia (Exploration Seminar) • Language of Advertising • Gender, Language, and Russian Society • Russian Literature in Translation • Graduate courses in Russian linguistics and teaching methods

### SELECTED PUBLICATIONS

#### *Books*

1995 *The Speaker's Perspective in Grammar and Lexicon. The Case of Russian*. Peter Lang: New York, Washington, D.C./Baltimore, San Francisco, Bern, Frankfurt am Main, Berlin, Vienna, Paris

#### *Book Chapters*

2006 "Gender and National Identity through Russian Language. Chapter 1," in: Helena Gosciolo and Andrea Lanoux, eds. *Engendering the Nation: A Cross-Disciplinary Examination of Gender and National Identity in Russian Culture*. Indiana UP  
2002 "Quoting Russian Poetry. Chapter 2," in: Eloise M. Boyle and Genevra Gerhart, eds. *The Russian Context: The Culture behind the Language*. Slavica: Bloomington, Indiana. 85-202  
2002 "Quoting Russian Prose. Chapter 3," in: Eloise M. Boyle and Genevra Gerhart, eds. *The Russian Context: The Culture behind the Language*. Slavica: Bloomington, Indiana. 203-264

#### *Articles*

1999a "Referential Knowledge in Discourse: Interpretation of {I, YOU} in Male and Female Speech," in Margaret Mills (ed.). *Slavic Gender Linguistics*. John Benjamins: Amsterdam-Philadelphia. 1-26  
1999b "Jakobson's Shifters in Speech Act Verbs," in Henrik Baran et al., eds. *Roman Jakobson: Texts, Documents, Studies*. RGGU: Moscow. 508-518  
1998 "RRR (Russkaja razgovomaja reč) i KLJA (kodificirovannyj literaturnyj jazyk) v svete teorii diskursa," in M. Ja. Glovinskaja, ed. *Liki Iazyka*. "Nasledie." Moscow. 104-130  
1995 "Particles and Subtext: Coding 'Referential Portraits'," in: O.T. Yokoyama, ed. *Studies in Slavic Linguistics Vol. III*. SI. Ling. Colloquium: Cambridge, MA. 213-233  
1994 "The Metaphoric Nature of Coding: Towards A Theory of Utterance," *Journal of Pragmatics* 22. 103-126

### SELECTED PAPERS

2006 "Categories & Functions behind Question words," AATSEEL  
2005 Discourse Grammar for First-Year Russian through Russian Films, AATSEEL  
2002 "Privacy Bubble: Metaphors We Judge by," Slavic Cognitive Linguistics Association, Finland, Turku, abstract in [http://www.unc.edu/depts/seelrc/acclist\\_2002.htm](http://www.unc.edu/depts/seelrc/acclist_2002.htm)

### OTHER PROFESSIONAL ACTIVITIES

2008 Developed on-line Moodle Tutorial "Phonetic System of Russian"  
2007 Participated in the workshop "Developing useful evaluation practices in college foreign language programs," NFLRC Summer Institute, University of Hawaii  
2006 Internal reviewer for *the Journal of Slavic Linguistics* (JSL), special issue on research in Slavic sociolinguistics